



Metz-Werke GmbH & Co KG  
Comunicación empresarial  
Ohmstraße 55  
D-90513 Zirndorf  
Más información  
Thomas Hey  
Director de Comunicación  
empresarial  
Stefan Schubert  
Jefe de proyectos  
Prensa/Marketing  
Tel.: +49 (0) 911 / 97 06-239  
Fax: +49 (0) 911 / 97 06-233  
E-mail: [presse@metz.de](mailto:presse@metz.de)  
Internet: [www.metz.de](http://www.metz.de)

Agosto de 2010: Comunicado de prensa

**Novedad en Photokina 2010: mecablitz 50 AF-1 digital**  
**La siguiente generación de un modelo de éxito**

El mecablitz 50 AF-1 digital es la nueva generación del 48 AF-1 digital, galardonado con el TIPA Award al “Mejor accesorio fotográfico 2008”. Se han mantenido las principales características del modelo anterior, habiéndose perfeccionado además el nuevo modelo en numerosos aspectos. La carcasa de bello diseño se fija en la zapata del flash de la cámara con un nuevo pie metálico, y gracias al sistema optimizado de bloqueo se puede sujetar rápida y cómodamente con un solo movimiento de la mano. El número guía se ha aumentado a 50 con ISO 100/21° y una distancia focal de 105 mm. Así, en combinación con un tubo de destello de alto rendimiento, se ha conseguido continuar optimizando el rendimiento y la seguridad funcional. Además se ha equipado el flash con un servodisparo a través del propio flash de la cámara, que también funciona sin la función maestra de la cámara. También se ha adaptado el difusor de gran angular, que ahora resulta apropiado incluso para una iluminación de distancias focales de gran angular a partir de 12 mm (imagen pequeña). El nuevo aparato de flash, como todos los aparatos de flash de sistema mecablitz, está perfectamente adaptado en sus diversas versiones a las cámaras digitales de los fabricantes líderes.



Made in  
Germany

El Metz mecablitz 50 AF-1 digital está disponible en cinco versiones diferentes. Según el modelo de que se trate, ofrece las funciones especiales más importantes de Canon (E-TTL y E-TTL II), Nikon/Fujifilm (i-TTL y D-TTL, modo de flash 3D), Olympus/ Panasonic/Leica (modo de flash Four-Thirds-TTL), Pentax (P-TTL) o cámaras digitales Sony (DSLR-ADI). El flash se fija en la zapata del flash mediante un nuevo pie metálico (no Sony)..

*Precio de venta recomendado por cada unidad 249 €*

## Múltiples posibilidades de uso

El nuevo mecablitz 50 AF-1 digital no conoce prácticamente ningún límite a la hora de captar una imagen. Permite una emisión de luz precisa y adaptada a cada motivo individual. Las múltiples posibilidades de ajuste manual proporcionan mayor libertad a la hora de diseñar fotografías. Ayudado por un sistema de reflector completamente abatible, que contiene además una tarjeta reflectora extraíble y un difusor, las posibilidades para conseguir una iluminación individualizada son prácticamente ilimitadas. Gracias a la función de esclavo y a la nueva función de servo, el nuevo aparato de flash Premium incluso ofrece la posibilidad del empleo "exento" en dos modos operativos diferentes, según el modelo de cámara de que se trate. En el servodisparo de flash no se requiere función maestra de la cámara para usar el flash como fuente adicional y creativa de luz en el espacio. En la función esclavo se utiliza el modo remoto TTL inalámbrico y específico de cámara de los respectivos modelos.

## Flash compacto de alto rendimiento con conexión USB

Gracias a la interfaz USB del Metz mecablitz 50 AF-1 digital, las actualizaciones se pueden realizar cómodamente por Internet. Debido a su número guía alto de 50 con ISO 100/21° y una distancia focal de 105 mm, el 50 AF-1 digital no sólo es potente, sino que también resulta excelente para la iluminación indirecta con flash. Aspecto destacado especial: una tarjeta reflectora extensible que ha sido integrada en el reflector giratorio y abatible vertical y horizontalmente.

Versiones diferentes para Canon, Nikon/Fujifilm, Olympus/Panasonic/Leica, Pentax o Sony

Naturalmente, con cada respectiva variante del mecablitz 50 AF-1 digital se pueden usar, aparte de las muchas funciones especiales adicionales, como la sincronización de alta velocidad, también las técnicas perfeccionadas de la exposición del flash de cada fabricante de cámara en cuestión. Así, el 50 AF-1 digital ofrece modo de flash E-TTL y E-TTL II para Canon – modo de flash iTTL/D-TTL/ 3D para Nikon/Fujifilm – P-TTL para Pentax y modo Four-Thirds-TTL para Olympus/Panasonic/Leica.

## Metz mecablitz – técnica "made in Germany"

Los aparatos de flash de Metz son sinónimo de tecnología de alto rendimiento y calidad fiable. Producimos desde hace ya más de 50 años exclusivamente en el emplazamiento de Alemania. Ello nos permite ocupar una posición especial: Metz es el único fabricante de aparatos de flash que desarrolla y produce productos en Europa.

## Metz en la Photokina

Metz presenta del 21 al 26 de septiembre el mecablitz 50 AF-1 digital y otros nuevos productos en la feria Photokina, en Colonia. El stand de Metz, con el número E-009, estará ubicado en el pabellón 4.2.

Datos técnicos

### **Potencia de flash**

- Alto número guía máx. 50 con ISO 100/21° y 105 mm
- Elevado total de disparos [p. ej. 330 disparos a potencia completa con baterías NiMH (2100 mAh)]
- Intervalo entre destellos 0,1 – 3,5 seg. (según fuente de energía y potencia de disparo)

### **Equipamiento básico**

- Reflector giratorio en vertical (-7/+90°) y en horizontal (300°)
- Pantalla LC iluminada

- Zoom motorizado para iluminación 24 - 105 mm
- Difusor de gran angular integrado para iluminación 12 mm
- Tarjeta reflectora extensible
- Luz de ajuste (luz permanente para comprobación de toma antes de iluminación)
- Disparo de medición autofocus integrado
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el LCD y en la cámara
- Indicación de alcance de flash en LCD
- Desconexión automática del aparato
- Pie metálico para bloqueo rápido (no en Sony)

### **Seguridad para el futuro**

- Actualización de firmware a través de clavija USB integrada

### **Funciones de flash específicas de cámaras**

- Modo de flash E-TTL- / E-TTL II (Canon)
- Modo de flash i-TTL- / D-TTL- / 3D (Nikon)
- Modo de flash P-TTL (Pentax)
- Modo de flash TTL Four Thirds (Olympus / Panasonic / Leica)
- Modo de flash ADI (Sony)
- Modo remoto TTL específico de cámara (modo esclavo)
- Modo de flash servo

### **Funciones de flash básicas**

- Modo de flash TTL
- Modo manual de flash con 8 grados de potencia lumínica parcial
- Sincronización de alta velocidad HSS
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla
- Compensación manual de la exposición del flash en modo de flash TTL o automático
- Destellos automáticos de relleno
- Horquillado de exposición del flash (flash bracketing)

### **Fuentes de energía**

- 4 pilas AA alcalinas de manganeso o de litio
- 4 pilas AA de NC o NiMH

### **Incluidos en la entrega**

- Manual de instrucciones

El servicio de medios de comunicación de Metz le agradecería el envío de una copia de su comprobante: [presse@metz.de](mailto:presse@metz.de)

### **Distribuidor de METZ para España:**

**RODOLFO BIBER, S.A.**  
**Salcedo, 8**  
**28034 Madrid**  
**Tel/Fax: 917 292 711 / 917 293 829**  
[info@robisa.es](mailto:info@robisa.es)  
[www.robisa.es](http://www.robisa.es)